

**СОВЕРШЕНСТВОВАНИЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА НА ОСНОВЕ
АНАЛИЗА РЕЗУЛЬТАТОВ
ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ
ПО ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫМ ПРОГРАММАМ ОСНОВНОГО
И СРЕДНЕГО ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
В ТАМБОВСКОЙ ОБЛАСТИ В 2014 ГОДУ**
НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

**Тамбов
2014**

**ТАМБОВСКОЕ ОБЛАСТНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ АВТОНОМНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ИНСТИТУТ ПОВЫШЕНИЯ КВАЛИФИКАЦИИ РАБОТНИКОВ ОБРАЗОВАНИЯ»**

**СОВЕРШЕНСТВОВАНИЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА НА ОСНОВЕ
АНАЛИЗА РЕЗУЛЬТАТОВ
ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ
ПО ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫМ ПРОГРАММАМ ОСНОВНОГО
И СРЕДНЕГО ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
В ТАМБОВСКОЙ ОБЛАСТИ В 2014 ГОДУ
*НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК***

**Тамбов
2014**

УДК 371.27
ББК 81.2Нем
С78

Рецензенты:

Учитель немецкого языка МАОУ «Лицей № 29» г. Тамбова
О. О. Выставкина

Кандидат филологических наук, доцент кафедры общеобразовательных дисциплин ТОГОАУ ДПО «Институт повышения квалификации работников образования»
Т. В. Селянская

Авторы-составители:
Н. Б. Ершова, Е. И. Качкина

С78

Совершенствование образовательного процесса на основе анализа результатов государственной итоговой аттестации по образовательным программам основного и среднего общего образования в Тамбовской области в 2014 году. Немецкий язык / авт.-сост. : Н. Б. Ершова, Е. И. Качкина. – Тамбов : Изд-во ТОИПКРО, 2014. – 41 с.

В сборнике представлены основные статистические данные, отражающие результаты ГИА по образовательным программам основного и среднего общего образования в 2014 году в Тамбовской области по немецкому языку, приведен подробный анализ выполнения экзаменационной работы в целом и различных видов заданий по разделам; приведены рекомендации по совершенствованию преподавания предмета с учетом итогов ГИА 2014.

Сборник может быть полезен учителям немецкого языка, методистам, представителям администрации образовательных организаций.

УДК 371.27
ББК 81.2Нем

Содержание

Часть I. Статистика и анализ результатов государственной итоговой аттестации по образовательным программам основного общего образования по немецкому языку в Тамбовской области в 2014 году.....	5
1. Характеристика контрольно-измерительных материалов.....	5
1.1. Задачи ГИА.....	5
1.2. Структура экзаменационной работы. Распределение заданий экзаменационной работы по разделам и проверяемым элементам содержания и по уровню сложности.....	5
2. Состав участников ГИА.....	9
3. Содержательный анализ выполнения заданий экзамена по разделам.....	9
3.1. Раздел «Аудирование».....	9
3.1.1. <i>Характеристика КИМ по разделу «Аудирование»</i>	9
3.1.2. <i>Анализ результатов выполнения заданий</i>	10
3.2. Раздел «Чтение».....	11
3.2.1 <i>Характеристика КИМ по разделу «Чтение»</i>	11
3.2.2. <i>Анализ результатов выполнения заданий</i>	12
3.3. Раздел «Грамматика и лексика».....	12
3.3.1. <i>Характеристика КИМ по разделу «Грамматика и лексика»</i>	12
3.4. Раздел «Письмо».....	13
3.4.1. <i>Характеристика КИМ по разделу «Письмо»</i>	13
3.4.2. <i>Анализ результатов выполнения заданий</i>	15
3.5. Раздел «Говорение».....	15
3.5.1. <i>Характеристика КИМ по разделу «Говорение»</i>	15
3.5.2. <i>Анализ результатов выполнения заданий</i>	18
4. Предложения по совершенствованию образовательного процесса.....	18
4.1. Общие выводы.....	18
4.2. Рекомендации по подготовке учащихся к разделу «Аудирование».....	19
4.3. Рекомендации по подготовке учащихся к разделу «Чтение».....	20
4.4. Рекомендации по подготовке учащихся к разделу «Грамматика и лексика».....	21
4.5. Рекомендации по подготовке учащихся к разделу «Письмо».....	22
4.6. Рекомендации по подготовке учащихся к разделу «Говорение».....	22
Часть II. Статистика и анализ результатов единого государственного экзамена по образовательным программам среднего общего образования по немецкому языку в Тамбовской области в 2014 году.....	25
1. Характеристика контрольно-измерительных материалов.....	25
1.1. Задачи ГИА.....	25
1.2. Структура экзаменационной работы.....	25
1.2.1. <i>Распределение заданий экзаменационной работы по разделам и проверяемым элементам содержания</i>	25

1.2.2. Распределение заданий экзаменационной работы по уровню сложности.....	27
1.2.3. Типы заданий.....	27
1.3. Характеристика системы оценивания.....	28
2. Состав участников ГИА.....	29
3. Основные результаты.....	30
4. Содержательный анализ выполнения заданий экзамена по разделам.....	30
4.1. Раздел «Аудирование».....	31
4.1.1. Характеристика КИМ по разделу «Аудирование».....	31
4.1.2. Анализ результатов выполнения заданий.....	32
4.1.3. Анализ типичных ошибок.....	32
4.2. Раздел «Чтение».....	32
4.2.1. Характеристика КИМ по разделу «Чтение».....	32
4.2.2. Анализ результатов выполнения заданий.....	33
4.2.3. Анализ типичных ошибок.....	34
4.3. Раздел «Грамматика и лексика».....	34
4.3.1. Характеристика КИМ по разделу «Грамматика и лексика».....	34
4.3.2. Анализ результатов выполнения заданий и типичных ошибок.....	35
4.4. Раздел «Письмо».....	35
4.4.1. Характеристика КИМ по разделу «Письмо».....	35
4.4.2. Анализ результатов выполнения заданий.....	37
4.4.3. Анализ типичных ошибок.....	37
5. Предложения по совершенствованию образовательного процесса.....	38
5.1. Общие выводы.....	38
5.2. Рекомендации по подготовке учащихся к разделу «Аудирование».....	39
5.3. Рекомендации по подготовке учащихся к разделу «Чтение».....	39
5.4. Рекомендации по подготовке учащихся к разделу «Грамматика и лексика».....	39
5.5. Рекомендации по подготовке учащихся к разделу «Письмо».....	40
6. Список информационных ресурсов для подготовки к ГИА.....	40

Часть I.

Статистика и анализ результатов государственной итоговой аттестации по образовательным программам основного общего образования по немецкому языку в Тамбовской области в 2014 году

1. Характеристика контрольно-измерительных материалов

1.1. Задачи ГИА

ОГЭ (основной государственный экзамен) по немецкому языку проводился в Тамбовской области в 2014 году для выпускников IX классов общеобразовательных учреждений и также являлся экзаменом по выбору для учащихся МОАУ «Лицей № 29» г. Тамбова с углубленным изучением немецкого языка.

Назначение экзаменационной работы – оценить уровень языковой подготовки по немецкому языку выпускников IX класса общеобразовательных учреждений. Результаты ОГЭ могут быть использованы при отборе в профильные классы старшей школы.

1.2. Структура экзаменационной работы.

Распределение заданий экзаменационной работы по разделам и проверяемым элементам содержания и по уровню сложности

Содержание экзаменационной работы определяется на основе Стандарта основного общего образования по иностранному языку и Примерной программы по немецкому языку и носит содержательно-деятельностный характер, что отражает особенности освоения учебного содержания курса немецкого языка выпускниками основной школы. ОГЭ предусматривал оценивание продуктов речевой деятельности учащихся на немецком языке в 4 видах речевой деятельности: говорении, аудировании, чтении, письме и проверке лексико-грамматических знаний.

Экзаменационная работа состояла из 2-х частей:

первая часть - письменная:

- Раздел 1 (задание по аудированию);
- Раздел 2 (задание по чтению);
- Раздел 3 (задание по грамматике);
- Раздел 4 (задание по письму: написание личного письма);

вторая часть - устная:

- Раздел 5 (задание по говорению: тематическое монологическое высказывание и диалог-расспрос)
- Продолжительность экзамена составляла 130 минут: письменная часть – 120 минут; устная часть – 10 минут. Общее время на ППЭ – не превышало более 360 минут (6 часов).

Экзаменационная работа по немецкому языку включала 35 заданий трех типов:

1) А – задание с выбором ответа из нескольких предложенных (14 заданий);

2) В – задания с кратким ответом (18 заданий);

3) С – задания с развернутым ответом (написание личного письма, монологического высказывания, диалог-расспрос) (3 задания).

Задания в работе располагаются по возрастающей степени трудности внутри каждого раздела работы.

Распределение заданий экзаменационной работы по количеству и типам заданий

Таблица 1

№	Раздел работы	Число заданий	Тип заданий	Максимальный первичный балл
1.	Раздел 1 (задания по аудированию)	8	ВО (А), КО (В)	15
2.	Раздел 2 (задания по чтению)	9	ВО (А), КО (В)	15
3.	Раздел 3 (задания по грамматике и лексике)	15	КО (В)	15
4.	Раздел 4 (задание по письму)	1	РО (С)	10
5.	Раздел 5 (задания по говорению)	2	РО (С)	15
	ИТОГО:	35		70

ВО - задания с выбором ответа;

КО - задания с кратким ответом

РО - задания с развернутым ответом.

В экзаменационной работе проверялась иноязычная коммуникативная компетенция выпускников основной школы, что предполагало проверку речевых умений выпускников в четырех видах речевой деятельности (аудировании, чтении, письме, говорении), а также некоторых языковых навыков. В частности, в экзаменационную работу включены задания на проверку:

- умения понимать на слух основное содержание прослушанного текста и умения понимать в прослушанном тексте запрашиваемую информацию (раздел 1);

- умения читать текст с пониманием основного содержания и умения понимать в прочитанном тексте запрашиваемую информацию (раздел 2);

- умения писать личное письмо в ответ на письмо-стимул (раздел 3);

- умения устного иноязычного общения в предлагаемых коммуникативных ситуациях (раздел 5);

- навыков использования языковых единиц в коммуникативно-значимом контексте (раздел 4).

Экзаменационная работа включала задания на продукцию и репродукцию, при этом общий максимальный балл за выполнение заданий продуктивного характера по письму и говорению составлял 35% от общего максимального балла за выполнение всей работы, что отражает важность продуктивных умений при оценке иноязычной коммуникативной компетенции экзаменуемого.

Для дифференцирования испытуемых по уровням владения иностранным языком, в экзаменационную работу наряду с заданиями уровня 1 (базовый уровень) были включены задания уровня 2 (повышенный уровень). Задания обоих уровней в рамках данной экзаменационной работы не превышает требований уровня А2 (по европейской шкале), что соответствует требованиям Стандарта основного общего образования по иностранному языку.

Уровень сложности заданий определялся сложностью языкового материала и проверяемых умений, а также типом задания.

Распределение заданий по уровням сложности

Таблица 2

Уровень сложности	Количество заданий	Максимальный балл	% макс балла за задания уровня сложности от макс балла (за всю работу)
Уровень 1	18	32	46%
Уровень 2	17	38	54%
Итого:	35	70	100%

Распределение заданий по проверяемым речевым умениям и языковым навыкам

Таблица 3

№ задания	Проверяемые речевые умения и языковые навыки	Обозначения задания	Уровень сложности	Тип задания
		Раздел 1 (задания по аудированию)		
1	Понимание основного содержания прослушанного текста	B1	1	КО
2		B2	2	КО
3	Понимание в прослушанном тексте запрашиваемой информации	A1	1	ВО
4		A2	1	ВО
5		A3	1	ВО
6		A4	1	ВО
7		A5	2	ВО
8		A6	2	ВО
	Итого:	8		
		Раздел 2 (задания по чтению)		
9	Понимание основного содержания прочитанного текста	B3	1	КО

№ задания	Проверяемые речевые умения и языковые навыки	Обозначения задания	Уровень сложности	Тип задания
10	Понимание в прочитанном тексте запрашиваемой информации 1 задание – 1 уровня 7 заданий – 2 уровня	A7	1	ВО
11		A8	2	ВО
12		A9	2	ВО
13		A10	2	ВО
14		A11	2	ВО
15		A12	2	ВО
16		A13	2	ВО
17		A14		
	Итого:	9		
		Раздел 3 (задания по грамматике и лексике)		
18	Грамматические навыки употребления нужной морфологической формы данного слова в коммуникат-значимом контексте. 6 заданий – уровень 1; 3 задания – 2уровня	B4	1	КО
19		B5	1	КО
20		B6	1	КО
21		B7	1	КО
22		B8	1	КО
23		B9	1	КО
24		B10	2	КО
25		B11	2	КО
26		B12	2	КО
27	Лексико-грамматические навыки словообразования. 4 задания – 1 уровень; 2 задания – 2уровень	B13	1	КО
28		B14	1	КО
29		B15	1	КО
30		B16	1	КО
31		B17	2	КО
32		B18	2	КО
	Итого:	15		
		Раздел 4 (задание по письму)		
33	Письмо личного характера в ответ на письмо-стимул	C1	2	РО
		Раздел 5 (задания по говорению)		
34	Тематическое монологическое высказывание с вербальной опорой в тексте задания	C2	1	РО
35	Комбинированный диалог с вербальной опорой в тексте задания	C3	2	РО
	ИТОГО:	35	1 уровень- 18 заданий 2 уровень- 17 заданий	ВО-14 КО-18 РО-3

В соответствии с современными нормативными документами выпускник IX класса общеобразовательного учреждения должен в плане владения иностранным языком достичь уровня А2 (предпороговый уровень) –

по Системе уровней «Общеввропейских компетенций». Результаты экзамена могут быть использованы при приеме учащихся в профильные классы средней школы.

Изменений в структуре КИМа, схем оценивания и критерий в 2014 году не было.

2. Состав участников ГИА

В 2014 году было всего 3 человека, сдававших ОГЭ по немецкому языку: 1 человек из Мичуринского района, 1 человек из МАОУ «Лицей №29» г. Тамбова и 1 человек из МАОУ «Гимназия № 12» г. Тамбова, для учеников которого немецкий – второй иностранный язык.

По итогам ОГЭ выпускники основной школы показали следующие результаты:

Таблица 4

№	Наименование ОУ	Качество	Обученность	Общий балл	Итоговая отметка
1	Лицей №29 Тамбов	90%	100%	63	5
2	Гимназия №12 Тамбов	74,3%	100%	52	4
3	Мичуринский район	43%	100%	30	3

Таблица 5

Распределение баллов за выполнение ОГЭ 2014 г.

Число участников	Обученность	Качество	Средняя оценка	Максимальный балл	Средний балл
3	100%	33,33%	4	63	3,67%

По результатам экзамена была 1 апелляция, результат остался без изменения.

3. Содержательный анализ выполнения заданий экзамена по разделам

3.1. Раздел «Аудирование»

3.1.1. Характеристика КИМ по разделу «Аудирование»

Задачи данного экзаменационного раздела заключались в проверке уровня сформированности у учащихся умений:

- понимать основное содержание аудиотекста;
- извлекать запрашиваемую информацию из аудиотекста.

С целью выполнения поставленных задач экзаменуемым были предложены 3 задания. Задание № 1 – В1 (4 коротких диалога, из которых нужно было определить место действия), задание № 2 – В2 (установление соответствий между высказываниями говорящего и 5 утверждениями из

списка), задание №3-А1-А6 (в разговоре 2 друзей выбрать правильный вариант ответа - max балл 6). Продолжительность звучания полного текста раздела – 23 минут, рекомендуемое время на выполнение данного раздела – 30 минут. Каждый аудиотекст звучал дважды. Аудиозапись инструкций к заданиям была дана на русском языке и предъявлялась в звукозаписи один раз. В экзаменационных материалах был дан печатный текст инструкций и заданий. Учащиеся имели возможность ознакомиться с вопросами к каждому заданию до прослушивания аудиотекста в специально отведенное для этого время. После первичного и повторного предъявления аудиотекста было дано время для внесения недостающих ответов или исправления ответов, данных учащимися. Аудиотексты были подобраны из журналов, изданных в Германии и опубликованных в Интернете, и записаны на пленку носителями языка. Более детальная информация о заданиях раздела «Аудирование» приводится в таблице 6.

Таблица 6

Формат заданий по разделу «Аудирование»

Задание	Кол-во вопросов	Умения	Тип текста	Тип задания
Задание В1	1	Определять основную мысль	Четыре диалога	Задание КО (с кратким ответом) на понимание основного содержания прослушанных текстов и установление соответствия между заглавием и услышанным. Уровень сложности – 1
Задание В2	1	Извлекать необходимую информацию	Пять высказываний	Задание КО (с кратким ответом) на установление соответствия между заглавием и утверждениями, данными в списке. Уровень сложности-2
Задание А1-А6	6	Понимать в прослушанном тексте запрашиваемую информацию	Разговор двух друзей	Четыре задания на понимание эксплицитно представленной информации – 1 уровень; Два задания на извлечение имплицитно представленной информации – 2 уровень

3.1.2. Анализ результатов выполнения заданий

Анализ уровня сформированности проверяемых умений у экзаменуемых свидетельствует о том, что значительное большинство выпускников продемонстрировало хороший уровень сформированности всех проверяемых умений. Статистические данные говорят о расхождении в уровнях обученности экзаменуемых.

В табл. 7 представлены данные по среднему баллу выполнения заданий (в %)

Задание	Проверяемые умения	Результат %
В 1	Понимание основного содержания услышанного	83%
В2	Извлечение необходимой информации	73%
А1-А6	Понимание в прослушанном тексте запрашиваемой информации	83%

В первом задании (В1) проверялось умение понимать основную мысль высказывания, во втором (В2) – извлекать необходимую информацию, в третьем (А1-А6) – понимать в прослушанном тексте запрашиваемой информации. Сравнение средних показателей успешности выполнения этих заданий свидетельствует о сформированности контролируемых умений у большинства испытуемых.

3.2. Раздел «Чтение»

3.2.1. Характеристика КИМ по разделу «Чтение»

Данный раздел экзаменационной работы в 2014 году состоял из следующих заданий:

- семь текстов в задании В3 (на проверку умения понимать общее содержание прочитанного текста - уровень 1); общий объем текстов для чтения в задании не изменился;

- восемь заданий на понимание запрашиваемой информации: одно задание на понимание информации, которая представлена эксплицитно (уровень 1), и семь заданий на понимание информации, которая имплицитно (задания А7-А14 – уровень В2); объем предъявляемого текста для чтения соответствует объему, определенному нормативными документами.

Задачей данного раздела являлась проверка сформированности у учащихся умений в разных видах чтения. Соответственно задания были направлены на проверку умений:

- понимать основное содержание аутентичного текста (В3);
- понимать в прочитанном тексте запрашиваемую информацию (А7-А14.)

Каждое задание предварялось инструкцией на русском языке, объясняющей, как выполнять задание и фиксировать результат его выполнения в бланке ответов. Рекомендуемое время на выполнение этих заданий составляло 30 минут, включая время для переноса ответов в бланк ответов.

Уровень сложности проверяемых умений определялся сложностью языкового материала и тематики.

Более детальная информация о заданиях раздела «Чтение» (проверяемых умениях, типах текста, типах заданий и тематике) дана в табл. 8.

Таблица 8

Задание	Уровень	Кол-во вопросов	Проверяемые умения	Жанр, тип текста	Тип задания
Задание В3	Базовый	1	Понять основное содержание информационных текстов	Журнальные статьи, очерки, репортажи, реклама, объявления	Задание на установление соответствия с кратким ответом
Задание А7-А14	Повышенный	8	Понимать в прочитанном тексте запрашиваемую информацию	Связанный текст лингвострановедческого плана, энциклопедические справки	Задание с выбором ответа (правильно/неправильно/в тексте не сказано)

3.2.2. Анализ результатов выполнения заданий

Статистические данные по результатам выполнения экзаменационного теста в данном разделе позволяют проанализировать уровень сформированности вышеперечисленных умений. В таблице 9 представлены данные по среднему баллу выполнения данного задания в процентах от максимального по результатам 2014 года.

Таблица 9

Задание	Проверяемые умения	Результат %
В3	Понимание основного содержания прочитанного	62%
А7-А14	Понимание в прочитанном тексте запрашиваемую информацию	58%

Проверяемые в заданиях В3 и А7-А14 умения по чтению можно разделить на два блока:

- умение понять основную информацию из аутентичного текста, понять тему прочитанного текста; понять основную идею текста; установить соответствие между заголовками и текстами;
- умение понять в прочитанном тексте запрашиваемую информацию и определить, какие из приведенных утверждений А7-А14 соответствуют содержанию текста (*richtig/ falsch /steht nicht im Text*)

Результаты экзамена показывают, что у экзаменуемых на недостаточно высоком уровне сформированы умения понять основную мысль, тему текста, а также быстро извлечь необходимую информацию.

3.3. Раздел «Грамматика и лексика»

3.3.1. Характеристика КИМ по разделу «Грамматика и лексика»

Задачей экзаменационного теста 2014 г. в разделе «Грамматика и лексика» являлась проверка уровня сформированности навыков экзаменуемых использовать грамматический и лексический материал в текстах с коммуникативной направленностью.

С целью выполнения поставленной задачи в раздел было включено 15 заданий: В4-В12; В13-В18. В таблице 10 представлена информация о проверявшихся навыках, типах заданий, жанрах и типах текстов, с помощью которых осуществлялась проверка.

Таблица 10

Задание	Уровень	Кол-во во-просов	Проверяемые умения	Жанр, тип текста	Тип задания
Задание В4 – В12	Базовый	9	Владение видовременными формами глагола, в т.ч. модальных, спряжением глагола, мн. число существительных и прилагательных, притяжательных местоимений степени сравнения наречий	Связный отрывок из публицистического текста	Задание с кратким ответом (заполнение пропусков)
Задание В13 – В18	Повышенный	6	Лексико-грамматические навыки образования и употребления родственного слова нужной части речи с использованием аффиксации в коммуникативно-значимом контексте	Связный отрывок из лингвострановедческого, научно-популярного текста	Задание с кратким ответом (заполнение пропусков)

Задания базового и повышенного уровней предполагали заполнение пропусков в предложениях словами, образованными от приведённых слов. Задания в разделе «Грамматика и лексика» оценивались объективно: за каждый правильный ответ экзаменуемый получал по одному баллу. Ответы, содержащие орфографические или грамматические ошибки, считались неверными.

Таблица 11

Задание	Уровень сложности	Средний балл в %
В4-В12	Базовый	56%
В13-В18	Повышенный	56%

Несмотря на практически одинаковый результат в базовом и повышенном уровне, анализ ошибок показывает, что выпускник Мичуринского района набрал всего 4 балла из 15 максимально возможных, что свидетельствует о низком уровне сформированности языковой компетенции.

3.4. Письмо

3.4.1. Характеристика КИМ по разделу «Письмо»

Задачей экзаменационного задания в разделе «Письмо» являлась проверка уровня сформированности умений экзаменуемых использовать письменную речь для решения коммуникативных задач. Раздел «Письмо» в 2014 году состоял из одного задания: написание письма личного характера. Ученику предлагалось прочитать отрывок из полученного письма и

написать ответ объемом 100-120 слов, в котором необходимо ответить на три вопроса, заданных другом по переписке. Письмо должно быть оформлено в соответствии с нормами письменного этикета, принятого в Германии. Рекомендуемое время выполнения задания по письму – 30 минут.

Проверка личного письма осуществлялась двумя экспертами, прошедшими обучение по оценке данного вида письменного высказывания, которые использовали при проверке дополнительные схемы оценивания и пользовались Критериями оценивания задания С1. Для объективности оценивания задания С1 были разработаны единые критерии оценивания:

К1-решение коммуникативной задачи (макс. балл-3)

К2-организация текста (макс. балл-2)

К3- лексико-грамматическое оформление текста (макс. балл-3)

К4-орфография и пунктуация (макс. балл-2)

Максимальное количество баллов, которое можно было набрать за личное письмо – 10 баллов

Первый критерий (**решение коммуникативной задачи**) позволил оценить:

- полноту решения поставленной коммуникативной задачи (в частности, наличие ответов на 3 заданных вопроса);
- использование соответствующего стиля речи в личном письме (неофициального стиля);
- соблюдение принятых в языке норм вежливости;
- объем письма (его соответствие заданному: 100-120 слов).

Под **организацией текста** понималось:

- логичность текста письма;
- связность текста, которая обеспечивается использованием языковых средств логической связи (вводных слов, союзов, союзных слов и т.д.)
- структурирование текста (деление на абзацы, наличие вступления и заключения);
- оформление текста в соответствии с нормами этикета, принятыми в Германии (наличие обращения, завершающей фразы, имени автора на отдельной строке; адреса и даты в правом верхнем углу).

Лексико-грамматическое оформление речи учитывало:

- соответствие использованных лексических единиц и грамматических структур поставленной коммуникативной задаче;
- правильность использования лексических словосочетаний и грамматических структур;
- разнообразие используемой лексики (в частности, ее соответствие уровню А2) и грамматических структур;
- сложность использованных грамматических структур.

При оценивании правильности **орфографии и пунктуации** учитывлось:

- наличие орфографических ошибок;
- правильное оформление начала и конца предложений (заглавная буква, точка, запятая, вопросительный, восклицательный знак);
- знание и использование новой орфографии.

Объективность оценивания работ в разделе «Письмо» обеспечивалась:

- разработкой стандартизированных тестовых заданий,
- разработкой стандартизированных шкал для их проверки,
- специальной подготовкой экспертов для работы со шкалами оценивания,
- проведением двойного независимого оценивания работ экзаменуемых.

Анализ результатов работы экспертов, оценивающих выполнение заданий в разделе «Письмо», показал довольно высокую степень корреляции. Это подтверждает тот факт, что третьих проверок не было. Можно сделать вывод, что подготовка экспертов была проведена на хорошем уровне.

3.4.2. Анализ результатов выполнения заданий

Анализ результатов показывает, что средний балл выполнения теста по письму в процентах от максимального балла составляет 77%

Полученные данные и анализ ОГЭ позволяют сделать вывод о том, что, выпускники МАОУ «Лицей № 29» г. Тамбова и МАОУ «Гимназия № 12» г. Тамбова успешно справляются с заданием С1, получив по 9-10 баллов (практически максимальный балл). А вот у выпускника из Мичуринского района письменное задание С1 вызвало затруднение по всем критериям оценивания, так как за содержание, организацию, лексико-грамматическую корректность и орфографию ученик получил лишь по 1 баллу.

3.5. Раздел «Говорение»

3.5.1. Характеристика КИМ по разделу «Говорение»

Устная часть экзамена в разделе «Говорение» включает два задания: монологическое высказывание по заданной теме и комбинированный диалог (беседа в предлагаемой ситуации общения). Продолжительность устного ответа – 6 минут на одного учащегося в аудитории. На подготовку участника ОГЭ к устному ответу должно отводиться не менее 10 минут.

В 2014 году:

- увеличено количество дополнительных вопросов (в С2) предлагаемых экзаменуемому после монологического высказывания. В экзаменационной работе 2014 года экзаменуемый должен ответить на 2 вопроса без предварительной подготовки.
- Предложен иной вид диалога – комбинированный диалог, умение вести который должен продемонстрировать экзаменуемый
- Предусмотрены иные критерии оценивания устной речи: максимальное количество баллов за монологическое высказывание - 6, за диалог – 9.

Говорение – продуктивный вид речевой деятельности, посредством которого (совместно с аудированием) осуществляется устное вербальное общение. Формы говорения: монолог, диалог, полилог. Конечная цель

обучению устной речи – выработка у учащихся умений неподготовленной спонтанной речи в рамках тем и ситуаций, предложенных в стандартах и примерных программах.

Для успешного устного общения необходимы: речевая компетенция, языковая компетенция, социокультурная компетенция, компенсаторная компетенция.

Языковая компетенция – овладение новыми языковыми средствами (фонет., орфограф., лекс., грамм.) в соответствии с темами, сферами и ситуациями общения, отобранными для основной школы; освоение знаний о языковых явлениях изучаемого языка, разных способах выражения мысли в родном и изучаемом языке.

Речевая компетенция – развитие коммуникативных умений в четырех основных видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении, письме).

Социокультурная компетенция – приобщение учащихся к культуре, традициям и реалиям стран / страны изучаемого иностранного языка в рамках тем, сфер и ситуаций общения, отвечающих опыту, интересам, психол. особенностям учащихся основной школы на разных ее этапах (5-6 и 7-9 классы); формирование умения представлять свою страну, ее культуру в условиях иноязычного межкультурного общения.

Компенсаторная компетенция – развитие умений выходить из положения в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче информации.

В диалогическом общении выпускник должен уметь начать, поддержать и закончить беседу; запрашивать необходимую информацию, задавая вопросы; активно участвовать в беседе, адекватно реагируя на реплики собеседника; соблюдать правила вежливости, принятые в изучаемом языке; принимать решение и озвучивать его.

Критерии оценивания задания С2 (тематическое монологическое высказывание с вербальной опорой в тексте задания) (максимальная оценка – 6 баллов)

1. Решение коммуникативной задачи (0-3)

3. Лексико-грамматическое оформление речи (0-2)

4. Произносительная сторона речи (0-1)

Решение коммуникативной задачи (0-2 балла)

- Полное и точное раскрытие содержания (раскрытие 3-х аспектов).

- Развернутые ответы на 2 дополнительных вопроса.

- Логичность и связность высказывания (вступление, основная часть, заключение; связующие слова).

Лексико-грамматическое оформление речи (0-2)

- Соответствие языкового материала коммуникативной задаче.

- Разнообразие лексики (A2) и грамматических структур (сложность).

- Правильность использования языкового материала (по разделам грамматики).

Произносительная сторона речи (0–1).

- Правильное произнесение звуков в потоке речи.
- Соблюдение ударения, интонации и ритма.

Критерии оценивания задания С3 (комбинированный диалог с вербальной опорой в тексте задания) (максимальная оценка – 9 баллов)

1. Решение коммуникативной задачи (0–3).
1. Взаимодействие с собеседником (0–3).
2. Лексико-грамматическое оформление речи (0–2).
3. Произносительная сторона речи (0–1).

Решение коммуникативной задачи (0–3 балла).

- Достижение цели общения (принятие решения с учетом условия).
- Запрос необходимой информации.
- Социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения.

Взаимодействие с собеседником (0–3).

- умение начать разговор, объясняя причину своего обращения; поддержать и закончить разговор.
- умение восстанавливать беседу в случае сбоя.
- соблюдение очередности реплик.
- является активным заинтересованным собеседником с соблюдением норм вежливости.

Лексико-грамматическое оформление речи (0–2)

- Соответствие языкового материала поставленной коммуникативной задаче.
- Разнообразие лексики (А2) и грамматических структур (сложность).
- Правильность использования языкового материала (по разделам грамматики).

Произносительная сторона речи (0-1)

- Правильное произнесение звуков в потоке речи.
- Соблюдение ударения, интонации и ритма.

Процедура проведения устной части

Ответ участника ОГЭ начинался с разминки. В течение всего времени ответа участника ОГЭ технический специалист осуществлял аудиозапись устного ответа, включая все реплики экзаменатора-собеседника, не выключая звукозаписывающее устройство и не используя режим «пауза». По окончании устного ответа технический специалист проверял, была ли успешно проведена запись устного ответа, сохранял файл с записью, присвоив ему индивидуальное имя файла (индивидуальный номер участника).

Проверка устной части осуществлялась на следующий день в РЦОИ двумя экспертами, прошедшими обучение по оцениванию устных ответов учащихся, по аудиозаписям и по дополнительным схемам оценивания С2 и С3. После проверки они вносили результаты в протокол. Следует отметить, отличную подготовку технических специалистов и качество записывающих устройств, что значительно облегчило работу экспертов при прослушивании аудиозаписей с ответами участников ОГЭ.

3.5.2. Анализ результатов выполнения заданий

Анализ результатов показывает, что средний балл выполнения задания по устной части в процентах от максимального балла по устной части составляет 78%.

Полученные данные и анализ ОГЭ позволяют сделать вывод о том, что, выпускники МАОУ «Лицей № 29» г. Тамбова и МАОУ «Гимназия №12» г. Тамбова успешно справляются с заданием С2 и С3 набрав максимальный балл – 6 и 9. Данные выпускники основной школы решают поставленную коммуникативную задачу, логично строя свое высказывание в форме монолога, и освещая все необходимые предложенные аспекты, вступают во взаимодействие с собеседником, конкретно отвечая на вопрос Warum? придаточным предложением с союзом weil, их речь понятна с приносительной точки зрения, демонстрируют владение грамматическими структурами и хорошим словарным запасом в соответствии с поставленной задачей. Время, отведенное на монолог 2.5-3 минуты. Грамматические ошибки были допущены выпускниками в большинстве случаев во время ответов на 2 спонтанных (неподготовленных) вопроса.

В задании С3 выпускники достойно справились с заданием С3 (диалог-расспрос), демонстрируя умение начать, поддержать и закончить беседу, запрашивать необходимую информацию, задавая специальные вопросы, адекватно реагировать на собеседника, соблюдая правила вежливости, принятые в стране изучаемого языка. Длительность ответа С3-3,5-4 минуты.

Выпускник Мичуринского района набрал 6 баллов из 15 максимальных, что говорит о низком качестве подготовки к данному виду речевой деятельности и неумению соблюдать формат устного экзамена.

4. Предложения по совершенствованию образовательного процесса

4.1. Общие выводы

Для повышения уровня сформированности иноязычной коммуникативной компетенции учащихся учителям необходимо в организации учебного процесса по ИЯ и подготовки к экзамену обращать более пристальное внимание на:

1. применение различных приемов аудирования и чтения в зависимости от поставленной коммуникативной задачи;
2. ознакомление учащихся с текстами различных типов и жанров, языком современной прессы;
3. формирование умений обосновывать, аргументировать свою позицию при речевом взаимодействии. Обращать внимание учеников на то, что высший балл они могут получить только в том случае, если все перечисленные в задании пункты будут раскрыты;
4. совершенствование навыков употребления лексико-грамматического материала в коммуникативно-ориентированном контексте;

5. формирование умения языковой догадки;
6. в практике работы следует также использовать систему оценивания образовательных достижений учащихся, апробированную в рамках ЕГЭ, для проведения текущего контроля. Формат ОГЭ может быть также использован при проведении итоговой аттестации по окончании основной школы и при проведении олимпиад;
7. использование методических пособий по письму «Schreibschule», по чтению «Lesen lernen» и методических рекомендаций по устной части.

4.2. Рекомендации по подготовке учащихся к разделу «Аудирование»

По результатам анализа можно сформулировать следующие рекомендации учителям с целью совершенствования учебного процесса и подготовки учащихся к экзамену:

1) Использование разных стратегий в аудировании

- В зависимости от цели проверки от учащихся требуется понимание аудиотекстов с разной глубиной и точностью проникновения в их содержание. Например, при проверке умения воспринимать на слух и извлекать необходимую фактическую информацию от учащихся требуется умение вычленять исключительно запрашиваемую информацию (имена действующих лиц, место, время действия, конкретное событие и т.д.), уметь абстрагироваться от избыточной информации.

- _Умение воспринимать на слух основное содержание также не предполагает точного понимания всего текста. Учащиеся должны уметь понять основную мысль, тему, идею прослушанного текста/ отрывка, что не требует понимания каждого слова. Полное понимание аудиотекста требуется в тех случаях, когда нужно сделать выводы, определить отношение говорящего к событиям/проблемам.

- Умение узнавать лексику, заимствованную из другого языка, то есть интернациональные слова;

- Умение догадаться о значении слова по словообразующим элементам (сложные слова);

- Умение абстрагироваться от незнакомой лексики, которая не препятствует пониманию текста;

- Умение использовать фоновые знания и собственный опыт в интересующей области;

- Умение догадываться о значении слов по контексту.

- Умению понимать информацию, которая представлена имплицитно.

2) Умение работать с сопроводительными инструкциями и заданиями по аудированию. Это умение позволит учащимся:

- настроиться на число говорящих;

- сориентироваться в типе текста – интервью (вопрос-ответ);

- сориентироваться в тематике текста;

- понять технологию выполнения задания;

- сориентироваться, сколько раз будет предъявляться аудиозапись;
- правильно распределить время для ознакомления с вопросами в задании.

3) Умение работать в строго регламентированном временном режиме. Нерациональное использование времени, отводимого на ознакомление с вопросами, занесение ответов может привести к сбою при восприятии информации и неблагоприятно повлиять на результаты тестирования.

4) Использование при формировании умений учащихся в аудировании те типы текстов, которые используются в КИМах ОГЭ:

- для аудирования с пониманием основного содержания; микротексты, короткие монологические высказывания, имеющие общую тематику, используя аудиоматериалы журнала «Vitamin DE»;
- для аудирования с извлечением необходимой информации: объявления, рекламы, бытовые диалоги, короткие интервью;
- для аудирования с полным пониманием: интервью, беседы, обращения, выступления, имеющие научно-популярную тематику.

5) учителям-предметникам вести систематическую работу по совершенствованию навыков аудирования, используя аутентичные тексты, произносимые носителями языка, нацеливая учащихся на обязательное выполнение заданий базового и повышенного уровня.

4.3. Рекомендации по подготовке учащихся к разделу «Чтение»

Анализ результатов экзамена по разделу «Чтение» позволяет сделать следующие рекомендации.

- Каждый выпускник должен уметь:

1) что-то выделить в тексте (основную мысль; требуемую информацию; деталь, иллюстрирующую (подтверждающую, поясняющую) основную мысль; факты (детали), относящиеся к определенной теме (вопросу);

2) умение обобщить изложенные факты (определить тему, основную мысль и так далее);

3) умение соотнести отдельные части текста (организовать изложенные факты (события) в логической, хронологической и иной последовательности; сгруппировать факты, установить связь между событиями (героями); найти начало и конец темы (смыслового куса и т.д.);

4) умение вывести на основе фактов текста суждение (сделать вывод (обобщение); предсказать продолжение (возможное завершение и т.д.);

5) умение оценивать изложенные факты (содержание в целом);

6) умение интерпретировать (понять подтекст, имплицитное значение; идею и т.д.).

- С целью повышения уровня сформированности иноязычной коммуникативной компетенции и подготовки к экзамену, учителям в организации учебного процесса необходимо обращать более пристальное внимание на:

- применение различных стратегий чтения в зависимости от поставленной коммуникативной задачи;

- ознакомление учащихся с особенностями работы с тестовыми заданиями разных типов;
- ознакомление учащихся с текстами различных типов и жанров, языком современной прессы, с материалами сети Интернет;
- формирование умений языковой догадки.
- Следует рекомендовать учителям-предметникам вести систематическую работу над чтением разного вида:
 - 1) включать в работу над текстом упражнения на расширения словаря – поиск антонимов, синонимов, идиоматических устойчивых словосочетаний;
 - 2) усилить блок упражнений на определение незнакомого слова по контексту, на развитие языковой догадки, развитие умений определять значение слова по его грамматическим формам (морфология, синтаксис);
 - 3) рекомендовать учителям использовать в своей работе над данным разделом пособие В.А.Кобозевой «Lesen lernen», выпущенное ТОИПКРО в 2008 году.
 - 4) научить учащихся ограничивать время работы по выполнению заданий разного типа в разделе «Чтение», особенно в заданиях с извлечением необходимой информации (по ключевым словам).

4.4. Рекомендации по подготовке учащихся к разделу «Грамматика и лексика»

Данный раздел проверяет языковую компетенцию учащихся, то есть их владение грамматическими и лексическими ресурсами немецкого языка. Так как все задания строятся на связном тексте, они имеют ярко выраженную коммуникативную направленность. Недостаточный словарный запас является одной из основных трудностей при выполнении заданий ОГЭ по иностранному языку. Поэтому самое пристальное внимание необходимо уделить расширению словарного запаса.

Исходя из анализа результатов выполнения данного раздела, рекомендуется

- давать учащимся достаточное количество тренировочных заданий, в которых отрабатываются разные возможные формы употребления лексического и грамматического материала в связном тексте;
- при обучении грамматическим формам требовать от учащихся правильного написания слов, так как неправильное написание лексических единиц в разделе «Грамматика и лексика» приводит к тому, что тестируемый получает за тестовый вопрос 0;
- добиваться от учащихся неукоснительного следования инструкции к заданию, подводить их к пониманию того, что, если инструкция требует употребления подходящей формы опорного слова, пропуск не может быть заполнен опорным словом без изменений или однокоренным словом;
- при выполнении заданий на словообразование необходимо учить учащихся анализировать смысл всего текста до того, как они начинают выполнять

задание, т.к. понимание контекста способствует правильному употреблению средства словообразования;

- учить учащихся вдумываться в смысл предложения, прежде чем заполнять пропуск;
- необходимо приучать учащихся анализировать слова, стоящие в предложении до и после пропуска, т.к. этот анализ помогает понять, какую лексическую единицу нужно вставить в предлагаемый текст;
- приучать учащихся не забывать в конце выполнения задания возвращаться к пропущенным вопросам;
- Рекомендуется усилить лексико-грамматический блок, включив в качестве дополнительных упражнений 3-х уровневые тесты к УМК О. Зверловой, а также материалы-тест DAAF (издательство Huber Verlag), тесты Воробьевой, выпущенные ТОИПКРО в 2007 году.
- рекомендовать учащимся всегда писать чётко и аккуратно.

4.5. Рекомендации по подготовке учащихся к разделу «Письмо»

Исходя из анализа ошибок, допущенных при выполнении заданий в разделе «Письмо», следует обратить внимание на ряд вопросов, которые требуют более пристального рассмотрения в ходе подготовки учащихся к экзамену:

- Соблюдать требуемый объём высказывания "Личное письмо" (100-120 слов), тренировать учащихся в написании письменного высказывания разного объёма, пользуясь исключительно правилами новой орфографии, помнить, что превышение необходимого объёма ведет к потере баллов по содержанию и организации текстов.
- Ориентировать учащихся на более внимательное прочтение инструкций к заданиям и их точное выполнение, научить умению раскрывать все 3 ключевые вопросы выполняемого задания
- Больше внимания следует обращать на оформление разных типов письменного высказывания (личное письмо, деловое письмо и др.). Учащиеся должны знать принятые в языке формы обращения, завершающей фразы, подписи, даты и располагать их в правильном порядке и нужном месте. Довести необходимые умения до автоматизма.
- Следует уделять больше внимания логике построения высказывания, умению использования разнообразных средств логической связи.
- Продолжить работу над данным видом речевой деятельности, используя тренировочные материалы пособия «Schreibschule».

4.6. Рекомендации по подготовке учащихся к разделу «Говорение»

Развитие умений в монологической речи на репродуктивном и репродуктивно-продуктивном уровнях осуществляется в процессе построения учащимися монологических высказываний с опорой на образец: ключевые слова, план, логическую схему, ассоциограмму. При этом рекомендуется выполнять подобные

упражнения сначала письменно, затем устно. Что касается продуктивных упражнений, то они не являются жестко управляемыми со стороны учителя. Их цель научить учащегося связному высказыванию без опоры на образец, перенести обсуждаемые проблемы на собственный опыт и жизненные интересы и знания.

Для обучения диалогической речи в качестве репродуктивных и репродуктивно-продуктивных упражнений могут быть рекомендованы упражнения в воспроизведении диалогов-образцов, подстановке реплик диалога, конструировании диалогов из заданных реплик (ключевых слов), в инсценировании диалогов, полилогов. При обучении устной речи следует обращать больше внимания на выполнение заданий интерактивного характера, что способствует развитию инициативы, повышает активность, находчивость при ответах, позволяет добиваться аргументированных и обоснованных высказываний. При ознакомлении с материалами ОГЭ, нужно обратить внимание на возможность использования тестовых заданий/инструкций в качестве «подсказки/сценария» при подготовке к ответу, а также на соблюдение временных рамок экзамена.

Следует обращать внимание при обучении говорению

1) на содержание и полноту выполнения задания, то есть на:

- достижение цели общения (принятие решения с учетом мнения собеседника и его озвучивание);
- соответствие высказывания теме и ситуации общения, указанной в коммуникативном задании, и полнота раскрытия темы;
- весомое и развернутое аргументирование;
- логичность в изложении материала;
- связность реплик, которая обеспечивается правильным использованием языковых средств передачи логической связи между отдельными частями диалогического текста (вводные слова, разговорные клише, союзы и т.п.);
- соблюдение норм вежливости;
- объем, то есть соответствие высказывания заданному объему.

2) На взаимодействие с собеседником, то есть на:

- умение понимать вопросы экзаменатора;
- умение переспросить в случае непонимания вопроса;
- умение полно, логично и точно отвечать на вопросы экзаменатора;
- умение учащегося инициировать, поддерживать и заканчивать беседу;
- умение восстанавливать беседу в случае сбоя;
- умение соблюдать очередность реплик.

3) На лексическую грамотность:

- точность в выборе слов и выражений и их соответствие теме и ситуации общения;
- правильность формирования лексических словосочетаний;
- грамотность словообразования;
- запас слов и разнообразие используемой лексики (синонимы, антонимы, фразеологизмы) и их соответствие высокому уровню (А2).

4) На грамматическую правильность речи:

- точность в выборе грамматической конструкции в соответствии с целью высказывания;

- разнообразие используемых грамматических средств;
- сложность используемых конструкций и их соответствие высокому уровню (A2).

5) На фонетическую сторону речи: соблюдение норм произношения звуков немецкого языка;

- ударение;
- правильное интонационное оформление текста.

6) При обучении говорению необходимо также использовать и расширять языковой репертуар. Рекомендуется использовать следующие выражения и вопросы.

1. Vorschläge machen Ich schlage vor, dass wir ... Ich schlage vor, wir ... Ich denke/meine, dass ... (Ich bin der Meinung,) wir sollten ... Ich würde vorschlagen, ... Wir können/könnten ja ... Ich habe/hatte da (noch) einen Vorschlag: ... Ich könnte mir vorstellen, dass ... Versuchen wir es doch einmal mit ...

2. Reaktion auf einen Vorschlag: annehmen Der Vorschlag/ die Idee ist super/ toll/ spitze/ echt gut. Einverstanden. Den Vorschlag finde ich gut/ prima. Das ist eine tolle Idee/ein guter Vorschlag. Ja. Das können wir so machen. Du hast recht.

Reaktion auf einen Vorschlag: skeptisch sein Ich würde lieber... Das ist prinzipiell nicht schlecht, aber... Ich weiß nicht, ob das so eine gute Idee ist. Wir können es ja versuchen, aber ich glaube, dass...

Reaktion auf einen Vorschlag: ablehnen Den Vorschlag finde ich nicht so gut. Das finde ich nicht so gut. Ich finde die Idee nicht so gut. Ich bin dagegen. Ich glaube, das hat keinen Sinn.

3. Nachfragen Was meinst du dazu? Was hältst du davon?/Was hältst du von dem Vorschlag?

Wie findest du das? / Wie findest du den Vorschlag? Findest du das in Ordnung? Bist du damit einverstanden? Meinst du, das geht/ klappt/ funktioniert?**I_**

Часть II.

Статистика и анализ результатов единого государственного экзамена по образовательным про- граммам среднего общего образования по немецкому языку в Тамбовской области в 2014 году

1. Характеристика контрольно-измерительных материалов

1.1. Задачи ГИА

В 2014 г. перед Единым государственным экзаменом по немецкому языку, как и в предыдущем году, ставились следующие задачи:

- получить информацию об уровне овладения выпускниками средней школы языковыми навыками и речевыми умениями, отраженными в обязательном минимуме содержания и требованиях к уровню подготовки выпускников;
- совместить выпускной экзамен в средней (полной) школе и вступительный экзамен в ссузы и вузы.

На ЕГЭ по немецкому языку проверялись знания и умения, сформированные за весь период обучения в общеобразовательной школе (по разделам «Аудирование», «Чтение», «Грамматика/ Лексика», «Письмо»).

1.2. Структура экзаменационной работы

Экзаменационная работа ЕГЭ по немецкому языку состояла из письменной части, которая включала в себя 4 раздела “Аудирование”, “Чтение”, “Грамматика/Лексика”, “Письмо”. Особенность экзаменационной работы состояла в том, что раздел «Говорение» (как и в 2013 году) отсутствовал.

1.2.1. Распределение заданий экзаменационной работы по разделам и проверяемым элементам содержания

В аудировании и чтении проверялась сформированность умений понимания как основного, так и полного содержания письменных и звучащих текстов. Кроме того, в чтении проверялось понимание структурно-смысловых связей текста, а в аудировании – понимание в прослушиваемом тексте запрашиваемой информации или определение в нем ее отсутствия.

В разделе «Грамматика и лексика» проверялись умения применять соответствующие лексико-грамматические знания в работе с иноязычными текстами.

В разделе «Письмо» контролировались умения создания различных типов письменных текстов.

Соотношение числа заданий в каждом варианте по разделам отражено в табл. 1.

Таблица 1

Распределение заданий экзаменационной работы по разделам

№	Разделы работы	Кол-во заданий	% от максимального тестового балла	Максимальный первичный балл	Тип заданий
1	Аудирование	15	25%	20	Задания на установление соответствия и выбором правильного ответа из трех предложенных
2	Чтение	9	25%	20	Задания на установление соответствия и выбором правильного ответа из четырех предложенных
3	Грамматика и лексика	20	25%	20	Задания с кратким ответом и выбором правильного ответа из четырех предложенных
4	Письмо	2	25%	20	Задания с развернутым ответом
Итого		46	100%	80	

Таблица 2

Распределение заданий по проверяемым элементам содержания учебного предмета

Проверяемые элементы содержания	Кол-во заданий	Максимальный первичный балл	Процент максимального тестового балла
<i>Аудирование</i>			
Понимание основного содержания прослушанного текста	1	6	25%
Понимание в прослушанном тексте запрашиваемой информации	7	7	
Полное понимание прослушанного текста	7	7	
<i>Чтение</i>			
Понимание основного содержания текста	1	7	25%
Понимание структурно-смысловых связей текста	1	6	
Полное и точное понимание информации в тексте	7	7	
<i>Грамматика и лексика</i>			
Грамматические навыки	7	7	25%
Лексико-грамматические навыки	6	6	
Лексико-грамматические навыки	7	7	
<i>Письмо</i>			
Письмо личного характера	1	20	25%
Письменное высказывание с элементами рассуждения по предложенной проблеме	1		
Итого	46	80	100%

1.2.2. Распределение заданий экзаменационной работы по уровню сложности

В разделах «Аудирование» и «Чтение» представлены задания, относящиеся к трем разным уровням сложности. В разделе «Грамматика и лексика» – к двум (базовому и повышенному). В разделе «Письмо» задания относятся к базовому и высокому уровням сложности.

Задания в экзаменационной работе располагаются по возрастающей степени трудности внутри каждого раздела работы. Содержание всех заданий независимо от уровня их сложности соответствовало обязательному минимуму содержания общего основного и среднего (полного) образования.

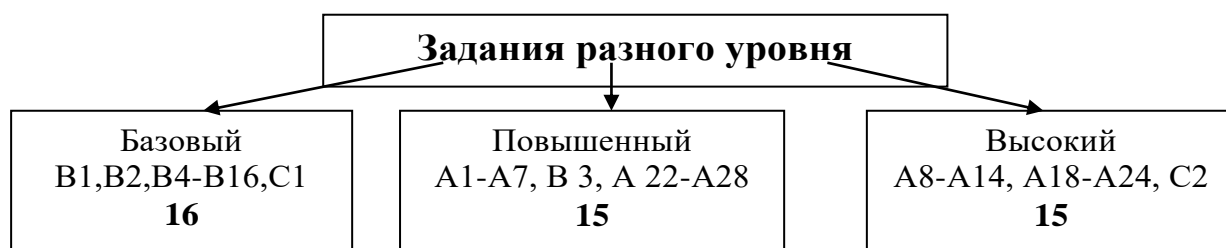
В каждый вариант экзаменационной работы было включено 46 заданий базового, повышенного и высокого уровня сложности (табл. 3, 4).

Таблица 3

Распределение заданий по уровням сложности

Уровень сложности заданий	Кол-во заданий	Максимальный первичный балл	Процент максимального первичного балла за задания данного уровня сложности от максимального тестового балла (за всю работу)
Базовый	16	32	40
Повышенный	15	20	25
Высокий	15	28	35
Итого	46	80	100

Таблица 4



Согласно оценке членов экспертной комиссии Тамбовской области, а также на основании результатов проверки экзаменационных работ можно заключить, что содержание тестовых заданий по всем вариантам вполне соответствует заявленным уровням.

1.2.3. Типы заданий

В работу по иностранному языку включены задания с выбором ответа из 3-х или 4-х предложенных (28 заданий), 16 заданий открытого типа с кратким ответом, в том числе задания на установление соответствия, и 2 задания открытого типа с развернутым ответом.

В разделе «Аудирование» из 15 заданий одно задание на установление соответствия и 14 заданий с выбором правильного ответа из 3-х предложенных.

В разделе «Чтение» из 9 заданий два на установление соответствия и 7 заданий с выбором правильного ответа из 4 предложенных

В разделе «Грамматика и лексика» из 20 заданий 13 заданий с кратким ответом и 7 заданий с выбором правильного ответа из четырех предложенных.

Раздел «Письмо» включал в себя 2 задания с развернутым ответом (личное письмо и письменное высказывание с элементами рассуждения).

Таблица 5

Обозначение задания	Выбор ответа (ВО)	Краткий ответ (КО)	Развернутый ответ (РО)
<i>Аудирование</i>			
В 1		1	
A1-14	14		
<i>Чтение</i>			
В 2, В 3		2	
A15-A 21	7		
<i>Грамматика/лексика</i>			
В4-В16		13	
A22-A28	7		
<i>Письмо</i>			
C1, C2			2
Итого:	28	16	2

1.3. Характеристика системы оценивания

Результаты единого государственного экзамена по немецкому языку в 2014 г. были представлены в столбальной шкале для поступления в ссузы и вузы.

Шкалирование результатов разбивалось на 2 этапа:

- расчет первичных баллов с учетом результатов выполнения учащимися заданий в четырех разделах;
- расчет балла свидетельства по 100-балльной шкале.

Расчет первичных баллов в разделах «Аудирование» и «Чтение» производился по дихотомической модели: за каждый правильный ответ учащийся получал один балл, за исключением заданий на установление соответствия, где количество полученных баллов равнялось количеству установленных соответствий. В разделе «Письмо» расчет первичных баллов производился с помощью критериально-ориентированного подхода, для чего использовались два вида аналитических шкал: единая шкала критериев оценивания и дополнительные схемы, ориентированные на оценивание каждого конкретного задания. Итоговый первичный балл каждой части теста представлял собой суммирование числа баллов за выполненные задания.

Расчет балла свидетельства проводился путем перевода первичных баллов каждой части экзамена в 100-балльную шкалу с учетом весового коэффициента тестовой части (письменная часть - 80 %).

2. Состав участников ГИА

В 2014 г. ЕГЭ по немецкому языку в Тамбовской области сдавали 23 человек, 23 из которых являлись выпускниками 2014 года, в том числе 3 человека сдавали экзамен во вторую волну.

В ЕГЭ участвовали общеобразовательные учреждения, гимназии и университеты.

Информация о количестве участников ЕГЭ 2014 года по немецкому языку и их статусном составе представлена в таблице 6.

Как видно из данной таблицы, подавляющее большинство экзаменуемых являются выпускниками образовательных учреждений с углубленным изучением немецкого языка г. Тамбова (16 чел.), ТГУ имени Г.Р. Державина (2 чел.), выпускников общеобразовательных учреждений – 5 чел.

Таблица 6

Количество и состав участников ЕГЭ по немецкому языку

Регион	Общее количество участников	Количество выпускников общеобразовательных школ	Количество выпускников НПО и СПО	Количество выпускников образовательных учреждений повышенного уровня		
				Всего	в том числе	
					из лицеев и гимназий	школ с углубленным изучением отдельных предметов
Тамбовская область	23	23	2	21	16	0
г. Тамбов	21	21		21	16	0
Уваровский р-н	1	1	0	1	0	0
г. Мичуринск	1	1	0	1	0	0

Таблица 7

Характеристика контингента участников ЕГЭ по немецкому языку по г. Тамбову в 2014 г.

Образовательное учреждение	Количество участников
г. Тамбов	21
МАОУ «Лицей №29»	16
МАОУ «Гимназия №7»	1
ФГБОУ ВПО «ТГУ имени Г. Р. Державина»	2
МБОУ СОШ №1 г. Мичуринска	1
МАОУ СОШ №24	1
МБОУ СОШ №36	1
МБОУ Кадетская школа-интернат «Уваровский кадетский корпус Св. Георгия Победоносца»	1

3. Основные результаты

В соответствии с постановлением Федеральной службой по контролю в сфере образования и науки Министерства образования и науки Российской Федерации в 2014 году не устанавливалось соотношение между тестовыми баллами и аттестационными отметками экзаменуемых.

Таблица 8

Распределение тестовых баллов за выполнение экзаменационной работы по немецкому языку

Число выпускников – 23

Тестовые баллы (стобальная шкала)	% учащихся
0-19	0
20-29	4,34
30-50	26,08
50-59	17,3
60-69	26,08
70-79	13,05
80-89	13,05
90-100	0

Судя по представленным данным, уровень обученности сдававших ЕГЭ в 2014 году в целом можно охарактеризовать как высокий, т.к. он составляет **100%**: в 2014 г. ни один из экзаменуемых по немецкому языку в Тамбовской области не показал результат ниже порогового уровня в **20** баллов.

Средний тестовый балл по области в 2014 году составил **59,4** балла. По сравнению с 2013 годом наблюдается снижение результатов (**60, 3**). Данный показатель ниже уровня предыдущего года. Высший балл (**100**) не получил ни один выпускник, кроме этого, лучший результат (**89**) снизился по сравнению с 2013 (**93**). Сравнивая результаты выпускников г. Тамбова, следует отметить, что традиционно достаточно высокий средний балл продемонстрировали выпускники МАОУ «Лицей № 29» г. Тамбова (**64,1**).

4. Содержательный анализ выполнения заданий экзамена по разделам

Из четырех разделов средние проценты выполнения каждого из них распределились следующим образом:

- Аудирование – 70 %,
- Чтение – 66%,
- Лексика и грамматика – 39%,
- Письмо – 59%

4.1. Аудирование

4.1.1. Характеристика КИМ по разделу «Аудирование»

Задачи данного экзаменационного раздела заключались в проверке уровня сформированности у учащихся умений:

- понимать основное содержание аудиотекста;
- извлекать необходимую информацию из аудиотекста;
- точно и полно понимать информацию, изложенную в аудиотексте.

С целью выполнения поставленных задач экзаменуемым были предложены три задания, включающие 20 вопросов. Задание № 1 – базового уровня (B1), задание № 2 – повышенного уровня (A1-A7), задание № 3 – высокого уровня (A8-A14). Каждый аудиотекст звучал дважды. Аудиозапись инструкций к заданиям была дана на русском языке и предъявлялась в звукозаписи один раз. В экзаменационных материалах был дан печатный текст инструкций и заданий. Учащиеся имели возможность ознакомиться с вопросами к каждому заданию до прослушивания аудиотекста в специально отведенное для этого время. После первичного и повторного предъявления аудиотекста было дано время для внесения недостающих ответов или исправления ответов, данных учащимися.

Аудиотексты были подобраны из журналов, изданных во Франции и Интернета, и записаны на пленку носителями языка в студии звукозаписи.

Более детальная информация о заданиях раздела «Аудирование» приводится в табл. 9.

Таблица 9

Задание	Уровень	Кол-во вопросов	Проверяемые умения	Жанр, тип текста	Тип задания
Задание 1 (B1)	Базовый	6	Определить основную мысль высказывания	Короткие информационные тексты	Задание на установление соответствия
Задание 2 (A1-A7)	Повышенный	7	Извлекать необходимую информацию	Радио интервью	Задание с выбором ответа
Задание 3 (A8-A14)	Высокий	7	Делать выводы, извлекать причинно-следственные связи, догадываться о значении идиоматических выражений	Интервью	Задание с множественным выбором (из четырех предложенных)

4.1.2. Анализ результатов выполнения заданий

Анализ уровня сформированности проверяемых умений у экзаменуемых свидетельствует о том, что значительное большинство выпускников продемонстрировало хороший уровень сформированности умений базового, повышенного и высокого уровней. Средний процент выполнения заданий раздела аудирования в процентах от максимального балла составил **41,13** %. При этом процент выполнения заданий базового уровня составил 24,2 %, повышенного – 50,7 %, а высокого – 48,5 %.

В табл. 10 представлены данные по среднему баллу выполнения заданий (в %).

Таблица 10

Задание	Проверяемые умения	Результат %
В 1	Понимание основного содержания услышанного	24,2
A1-A7	Извлечение необходимой информации	50,7
A8-A14	Полное понимание	48,5

4.1.3. Анализ типичных ошибок

Анализ данных показывает, что как у сильных, так и у слабых учащихся лучше всего сформировано умение определять основную мысль текста хуже всего – умение определять значение слова или идиоматического выражения из контекста. При этом у сильных учащихся можно говорить о сформированности всех трех проверяемых умений, в то время как для слабых учащихся умения понимать имплицитно выраженную информацию и определять значение слова являются очень трудным.

Анализ типичных ошибок показал, что допущенные ошибки носят, в основном, не технический характер, а связаны с уровнем сформированности умений аудирования (применение неправильных стратегий прослушивания текста /попытка понять полное содержание текста там, где требуется найти запрашиваемую информацию/ недостаточный объем словарного запаса учащихся).

4.2. Раздел «Чтение»

4.2.1. Характеристика КИМ по разделу «Чтение»

Данный раздел экзаменационной работы состоял из 3 заданий.

Задачей раздела являлась проверка сформированности у учащихся умений в трех видах чтения.

Соответственно первые 3 задания были направлены на проверку умений:

- понимать основное содержание аутентичного текста (В2);
- установить структурно-смысловое соответствие между частями аутентичного текста (В3);
- детально понимать и интерпретировать художественный аутентичный текст (А15 – А21).

Каждое задание предварялось инструкцией на русском языке, объясняющей, как выполнять задание и фиксировать результат его выполнения в бланке ответов. Рекомендуемое время на выполнение этих заданий составляло 30 минут, включая время для переноса ответов в бланк ответов.

Уровень сложности проверяемых умений определялся сложностью языкового материала и тематики.

Более детальная информация о первых трех заданиях раздела «Чтение» (проверяемых умениях, типах текста, типах заданий и тематике) дана в табл. 11.

Таблица 11

Формат заданий раздела «Чтение»

Задание	Уровень	Кол-во вопросов	Проверяемые умения	Жанр, тип текста	Тип задания
Задание 1 (B2)	Базовый	7	Понять основное содержание информационных текстов	Журнальные статьи, брошюры, путеводители	Задание на установление соответствия
Задание 2 (B3)	Повышенный	6	Восстановить структурно-смысловую последовательность текста, заполнив пропуски предложенными фрагментами	Журнальные статьи, брошюры	Задание на установление соответствия
Задание 3 (A15—A21)	Высокий	7	Полностью и точно понять художественный текст	отрывки из романов, рассказов современных авторов	Задание с множественным выбором (из четырех предложенных)

4.2.2. Анализ результатов выполнения заданий

Средний процент выполнения заданий из раздела «Чтение» составил **57,8%**. Статистические данные по результатам выполнения экзаменационного теста в данном разделе позволяют проанализировать уровень сформированности вышеперечисленных умений. В табл. 12 представлены данные по среднему баллу выполнения тестового задания в процентах от максимального.

Таблица 12

Задание	Проверяемые умения	Результат %
B2	Понимание основного содержания прочитанного	14,3
B 3	Установление структурно-смысловых связей текста	14,2
A15-A 21	Полное и точное понимание текста	29,3

4.2.3. Анализ типичных ошибок

Результаты экзамена показывают, что у экзаменуемых сформированы умения понять основную мысль, тему текста и умение интерпретации художественного текста, но возникают трудности при попытке восстановить структурно-смысловые связи текста.

4.3. Раздел «Грамматика и лексика»

4.3.1. Характеристика КИМ по разделу «Грамматика и лексика»

Задачей экзаменационного теста в разделе «Грамматика и лексика» являлась проверка уровня сформированности навыков экзаменуемых использовать грамматический и лексический материал в информационных текстах.

С целью выполнения поставленной задачи в раздел было включено три составных тестовых задания: проверяющее грамматические навыки задание базового уровня (В4 – В10), которое состояло из 7 вопросов; проверяющее лексические навыки задание повышенного уровня (В11 – В16), которое состояло из 6 вопросов и, проверяющее лексические навыки, задание высокого уровня (А22 – А28). В табл. 13 представлена информация о проверяемых навыках, типах заданий, жанрах и типах текстов, с помощью которых осуществлялась проверка.

Таблица 13

Задание	Уровень	Кол-во вопросов	Проверяемые умения	Жанр, тип текста	Тип задания
Задание 1 (В4-В10)	Базовый	7	Владение видовременными формами глагола, числительных, местоимений, степеней сравнения прилагательных	Связный отрывок из публицистического текста	Задание с кратким ответом (заполнение пропусков)
Задание 2 (В11-В16)	Повышенный	6	Владение способами словообразования	Связный отрывок из художественного текста	Задание с кратким ответом (заполнение пропусков)
Задание 3 (А22 – А 28)	Высокий	7	Употребление лексических единиц с учётом сочетаемости слов в соответствии с коммуникативным намерением	Связный отрывок из художественного или публицистического текста	Задание с множественным выбором

4.3.2. Анализ результатов выполнения заданий и типичных ошибок

В разделе «Грамматика и лексика» за каждый правильный ответ экзаменуемый получал по одному баллу. Ответы, содержащие орфографические или грамматические ошибки, считались неверными.

Средний результат выполнения трёх заданий, проверяющих вышеперечисленные умения, составил **66,6** %. В табл. 14 представлен средний балл выполнения заданий различного уровня сложности.

Таблица 14

Задание	Уровень сложности	Средний балл в %
B4-B10	Базовый	100
B11-B16	Повышенный	50
A22-A 28	Высокий	50

Результаты экзамена показывают, что различные лексико-грамматические навыки сформированы у экзаменуемых в разной степени. Наибольшее количество неправильных ответов в разделе «Грамматика и лексика» встречается в заданиях части А, что связано с затруднением в определении значения слова или идиоматического выражения, что может объясняться недостаточным уровнем владения лексикой и небогатым словарным запасом выпускников.

Сравнительный анализ среднего процента выполнения заданий базового и повышенного уровней по сравнению с высоким позволяет говорить о том, что лексические и грамматические навыки сформированы у участников экзамена примерно одинаково, однако формирование лексического навыка требует постоянной дальнейшей работы.

4.4. Раздел «Письмо».

4.4.1. Характеристика КИМ по разделу «Письмо»

Задачей экзаменационного теста в разделе «Письмо» являлась проверка уровня сформированности умений экзаменуемых использовать письменную речь для решения коммуникативно-ориентированных задач. Раздел «Письмо» в 2014 году состоял из двух заданий:

C1 – написание письма личного характера (базово-повышенный уровень) и C2 – письменное высказывание с элементами рассуждения по предложенной проблеме (высокий уровень).

Стимулом для выполнения задания C1 был фрагмент письма от друга по переписке, в котором сообщалось о событиях в жизни друга и задавались вопросы. Стимулом для высказывания в задании C2 было утверждение, с которым тестируемый мог согласиться или не согласиться, выразить своё мнение по поводу этого утверждения, а также объяснить, почему другие не согласны с его точкой зрения. Продолжительность выполнения заданий – 60 мин.

Более детальная информация о заданиях (проверяемых умениях, уровне сложности заданий и др.) представлена в табл. 15.

Таблица 15

Задание	Уровень сложности	Тип задания	Проверяемые умения	Требуемый объем	Время выполнения
С1 - Письмо личного характера	Базовый и повышенный	Задание с развернутым письменным ответом	- дать развернутое сообщение; - запросить информацию; - использовать неофициальный стиль; - соблюдать формат личного письма	100-140 слов	20 мин.
С2 – Письменное высказывание с элементами рассуждения	Высокий	Задание с развернутым письменным ответом	- высказать своё мнение и привести аргументы, доказательства, примеры; - последовательно и логически правильно строить высказывание, делать вывод; - использовать соответствующие средства логической связи; - правильно оформить стилистически в соответствии с поставленной задачей	200-250 слов	40 мин.

Оценивание выполнения заданий С1 и С2 проводилось специально подготовленными экспертами с использованием общей шкалы оценивания и дополнительных схем оценивания, в которых уточнялись требования к каждому конкретному заданию.

Общая шкала для оценивания задания С1 состояла из трёх критериев:

- К-1 Содержание / полнота выполнения задания;
- К-2 Организация текста;
- К-3 Языковое оформление текста.

Общая шкала для оценивания задания С2 состояла из пяти критериев:

- К-1 Содержание;
- К-2 Организация текста;
- К-3 Лексика;
- К-4 Грамматика;
- К-5 Орфография и пунктуация.

По критериям К1-К4 оцениваемый мог получить от 0 до 3 баллов, а по К-5 – 2 балла.

Таким образом, максимальный балл за задание С1 – 6 баллов, а за задание С2 – 14 баллов. Максимальный балл за тест по письму – 20 баллов.

С целью обеспечения большей объективности оценивания работы проходили двойную проверку. Случаев расхождения в оценках экспертов и третьей проверки в 2013 году не было. Можно сделать вывод, что подготовка экспертов была проведена на хорошем уровне.

Объективность оценивания работ в разделе «Письмо» обеспечивалась:

- разработкой стандартизированных тестовых заданий,
- разработкой стандартизированных шкал для их проверки,
- специальной подготовкой экспертов для работы со шкалами оценивания,
- проведением двойного независимого оценивания работ экзаменуемых.

4.4.2. Анализ результатов выполнения заданий

Анализ результатов показывает, что средний процент выполнения теста по письму от максимального балла составляет **30,8** баллов.

Процент выполнения и средний балл за каждый из критериев заданий С1 и С2 отражены в табл. 16.

Таблица 16

Критерии выполнения заданий	Процент выполнения
К1 – содержание С1	33,3
К2 – организация текста С1	33,3
К3 – языковое оформление текста	33,3
К4 – содержание С2	33,3
К5 – организация текста С2	30
К6 – лексика С2	25
К7 – грамматика С2	25
К8 – орфография и пунктуация С2	33,3

Данные таблицы говорят о том, что при выполнении задания С1 большинство экзаменуемых правильно выбрали элементы неофициального стиля, соблюдали нормы вежливости, начиная письмо с благодарности за полученное письмо, употребляли соответствующую завершающую фразу и соединительные слова. Наибольшие трудности вызывали ссылка на предыдущее письмо и формулировка запроса информации, что составило часть задания.

В задании «эссе» С2 наибольшую трудность вызвала аргументация высказывания, о чем говорят низкие показатели К4. Показатель грамматической правильности письменной речи и лексического оформления оказался традиционно низким.

4.4.3. Анализ типичных ошибок

Типичными ошибками при выполнении задания С1, были следующие:

- неправильная формулировка вопросов (построение предложения и использование эллиптических конструкций),
- изменение очередности абзацев (сначала вопросы, потом ответы на вопросы письма),
- достаточно большое количество языковых ошибок.

В разделе «Письмо» типичными ошибками, связанными с нарушением *Организации текста* (К2), были отсутствие или ограниченный выбор средств логической связи.

Что касается критерия «*Лексика*» (К3), типичные ошибки были связаны с нарушением сочетаемости слов и неточностью в их употреблении. Многие работы свидетельствуют об ограниченном словарном запасе экзаменуемых.

Анализируя содержание задания С1–С2 (К1), можно отметить, что 33,3 % экзаменуемых правильно формулируют проблему в начале высказывания, приводят аргументы «за», «против», делают вывод. То есть коммуникативная задача в этих работах решена.

В организации текста (К2) у 33,3% работ отсутствуют необходимые средства логической связи.

Что касается критерия «*Лексика*», то лишь 25 % экзаменуемых показали запас ЛЕ, соответствующий уровням В1 и В2 (повышенный и высокий) и в их работах практически нет нарушений в использовании лексики.

При анализе работ учащихся по критерию «*Грамматика*» (К4) были выявлены типичные ошибки на следующие правила:

- порядок слов в сложноподчиненных предложениях;
- употребление определённого, неопределённого артикля и его склонение;
- управление глаголов с Akk, спряжение глаголов, временные формы глагола, возвратные глаголы
- склонение существительных ед. и мн. числа;
- окончание прилагательного мн. числа после определённого артикля;
- образование Perfekt (haben или sein);
- употребление союзов als, wenn, wann.
- образование форм рода и числа имён существительных и прилагательных;

Что касается критерия «*Орфография и пунктуация*» (К5) в большинстве работ экзаменуемых имеются такие орфографические ошибки, которые незначительно затрудняют понимание текста.

5. Предложения по совершенствованию образовательного процесса

5.1. Общие выводы

В 2014 году наблюдалась динамика в сторону ухудшения результатов ЕГЭ по немецкому языку, о чем свидетельствует средний балл и распределение баллов экзаменуемых в интервале от 22 до 87 баллов. Наименее успешными оказались результаты выпускников в разделе «Аудирование» и «Письмо».

Анализ результатов позволяет говорить о недостаточной форсированности навыков восприятия информации на слух, а также употребления

лексических единиц, соответствующих необходимому уровню для письменной коммуникации. Практически одинаковые показатели наблюдались в разделах «Чтение», «Грамматика и лексика». Причина этого может заключаться в том, что ЕГЭ по немецкому языку выбрали для сдачи выпускники, уделившие особенное внимание подготовки к нему, что может объяснить небольшое количество сдававших этот экзамен в 2014 году.

Следует обратить особое внимание на разделы, в которых процент выполнения заданий составил менее 60%: повышенный уровень в разделе «Чтение» и весь раздел «Аудирование», а также лексика и грамматика в разделе С2.

5.2. Рекомендации учителям по подготовке учащихся по разделу «Аудирование»

По результатам анализа можно сформулировать следующие рекомендации учителям с целью совершенствования учебного процесса и подготовки учащихся к экзамену.

Необходимо при формировании умений учащихся в аудировании использовать те типы текстов, которые используются в КИМах ЕГЭ:

- для аудирования с пониманием основного содержания: микротексты, короткие монологические высказывания, имеющие общую тематику;
- для аудирования с извлечением необходимой информации: объявления, рекламы, бытовые диалоги, короткие интервью;
- для аудирования с полным пониманием: интервью, беседы, обращения, выступления, имеющие научно-популярную тематику.

5.3. Рекомендации по подготовке учащихся к разделу «Чтение»

Анализ результатов экзамена по разделу «Чтение» позволяет сделать следующие рекомендации:

- использовать на уроках и в самостоятельной работе те типы текстов и темы, которые указаны в спецификации к ЕГЭ по немецкому языку;
- следует приучать учащихся понимать и формулировать тему, основную мысль любого текста, отличать основные факты от второстепенных для выполнения заданий базового уровня.

5.4. Рекомендации по подготовке учащихся к разделу «Лексика и грамматика»

Исходя из анализа результатов выполнения данного раздела, а также разделов С1 и С2 и характера ошибок, допущенных экзаменуемыми рекомендуется:

- давать учащимся достаточное количество тренировочных заданий, в которых отрабатываются разные возможные формы употребления лексического и грамматического материала в связном тексте для анализа функций разных видо-временных форм глагола;

- для заданий базового уровня тренировать использование глагольных времен в повествовательных текстах и анализировать выполняемые ими функции в контексте;
- для выполнения заданий базового и повышенного уровней тренировать способы образования существительных (суффиксы) от разных частей речи, отрицательные приставки;
- особое внимание следует уделять сложным предложениям.

5.5. Рекомендации по подготовке учащихся к разделу «Письмо»

Результаты выполнения учащимися раздела С2 и С1 в ЕГЭ 2014 говорят о том, что навыки письменной речи сформированы у учащихся в достаточной степени. Анализ работ показал, что участники экзамена знакомы с форматом и основными критериями оценки работ в разделе С1 и С2.

Вне зависимости от результатов, необходимо рекомендовать учителям средних школ уделять основное внимание при обучении написанию личных выполнению всех пунктов задания, а при обучении написанию эссе особое внимание обращать на логическую структуру высказывания и соответствие высказывание заданной проблеме.

Исходя из ошибок, допущенных при выполнении заданий в разделе «Письмо», следует обратить внимание на следующие пункты:

- ориентировать учащихся на более внимательное прочтение инструкций к заданиям и их точное выполнение. В разделе С1 это касается информации для содержания личного письма, а в разделе С2 позволяет точно раскрыть поставленную проблему;
- при выполнении задания С2 необходимо вырабатывать умение планировать письменное высказывание и строить его в соответствии с планом, подбирая разнообразные (не повторяющиеся) аргументы, которые могут быть простыми, но четко сформулированными;
- следует учиться ставить проблему, рассматривая её с двух сторон, как того требует первый абзац задания С2, а также делать вывод, логично вытекающий из сказанного в эссе.

6. Список информационных ресурсов для подготовки к ГИА

1. ЕГЭ. Английский, немецкий, французский языки. Сборник экзаменационных заданий. / Авт.-сост. : М. В. Вербицкая, Н. М. Епихина, В. В. Матюшенко, Т. М. Фоменко. – Москва : Эксмо, 2008.
2. Единый государственный экзамен 2008. Немецкий язык : учебно-тренировочные материалы для подготовки учащихся / ФИПИ. – Москва : Интеллект-Центр, 2008.
3. Общеевропейские компетенции владения иностранным языком: изучение, преподавание, оценка. – Москва : МГЛУ, 2003.

4. Пассов, Е. И. Программа-концепция коммуникативного иноязычного образования / Е. И. Пассов. – Москва : Просвещение, 2000.
5. Пассов, Е. И. Мастерство и личность учителя (На примере деятельности учителя иностранного языка) / Е. И. Пассов, В. П. Кузовлев и др. – Москва : Просвещение, 2001.
6. Сафонова, В. В. Коммуникативная компетенция: современные подходы к многоуровневому описанию в методических целях / В. В. Сафонова. – Москва : Еврошкола, 2004.
7. Соловова, Е. Н. Методика обучения иностранным языкам. Базовый курс лекций / Е. Н. Соловова. – Москва : Просвещение, 2002.
8. <http://www.fipi.ru> Портал ФИПИ – Федеральный институт педагогических измерений
9. <http://www.ege.edu.ru> Портал ЕГЭ
10. <http://www.probaege.edu.ru> Портал Единый экзамен

**СОВЕРШЕНСТВОВАНИЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА НА ОСНОВЕ
АНАЛИЗА РЕЗУЛЬТАТОВ
ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ
ПО ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫМ ПРОГРАММАМ ОСНОВНОГО
И СРЕДНЕГО ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
В ТАМБОВСКОЙ ОБЛАСТИ В 2014 ГОДУ
*НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК***

Авторы-составители:
Н. Б. Ершова, Е. И. Качкина

Технический редактор И. В. Косова

Подписано в печать
Формат 60x84 ¹/₁₆. Бумага офсетная.
Гарнитура Times New Roman
Усл. печ. л. 2,5 Тираж экз.

Тамбов: Изд-во ТОИПКРО, 2014.

Лицензия серия ИД № 03312 от 20 ноября 2000 года Государственного учреждения дополнительного образования Тамбовского областного института повышения квалификации работников образования